



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

## СОВЕТ

**Сто сорок девятая сессия**

**Рим, 16-20 июня 2014 года**

**Информационная записка: цепочка результатов ФАО и  
ответственность за получение результатов**

*По существу содержания настоящего документа обращаться к:*

г-ну Бойду Хейту (Mr Boyd Haight),

Директору Управления стратегии, планирования и управления ресурсами

Тел. +39 06570 55324

*Для ознакомления с этим документом следует воспользоваться QR-кодом на этой странице; данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия ее деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной.*

*С другими документами можно ознакомиться на сайте [www.fao.org](http://www.fao.org)*



mik760r

1. При рассмотрении на своей 115-й сессии (26-30 мая 2014 года) хода выполнения ССП на 2014-2017 годы<sup>1</sup> Комитет по программе поручил представить на 149-й сессию Совета информационную записку и изложением связей между целями, итогами, практическими результатами, индикаторами и целевыми показателями, с тем чтобы лучше понять, кто именно отвечает за достижение результатов<sup>2</sup>.
2. Матрица результатов ФАО основана на "цепочке результатов", в которой увязаны ее цели, итоги и результаты, как показано на диаграмме 1. Хотя матрица формировалась "сверху вниз", т.е. посредством определения итогов, необходимых для достижения каждой цели, и определения результатов, необходимых для каждого итога, тем не менее их взаимосвязь в свете достижения определенных результатов лучше описывать "снизу вверх".
3. Каждый уровень цепочки результатов ФАО представляет отдельную категорию результатов, начиная с того, что "производит" ФАО (практические результаты), способствуя преобразованиям на страновом и более высоком уровне (организационные итоги) и влияя на общий процесс развития (стратегическая цель). Таким образом:

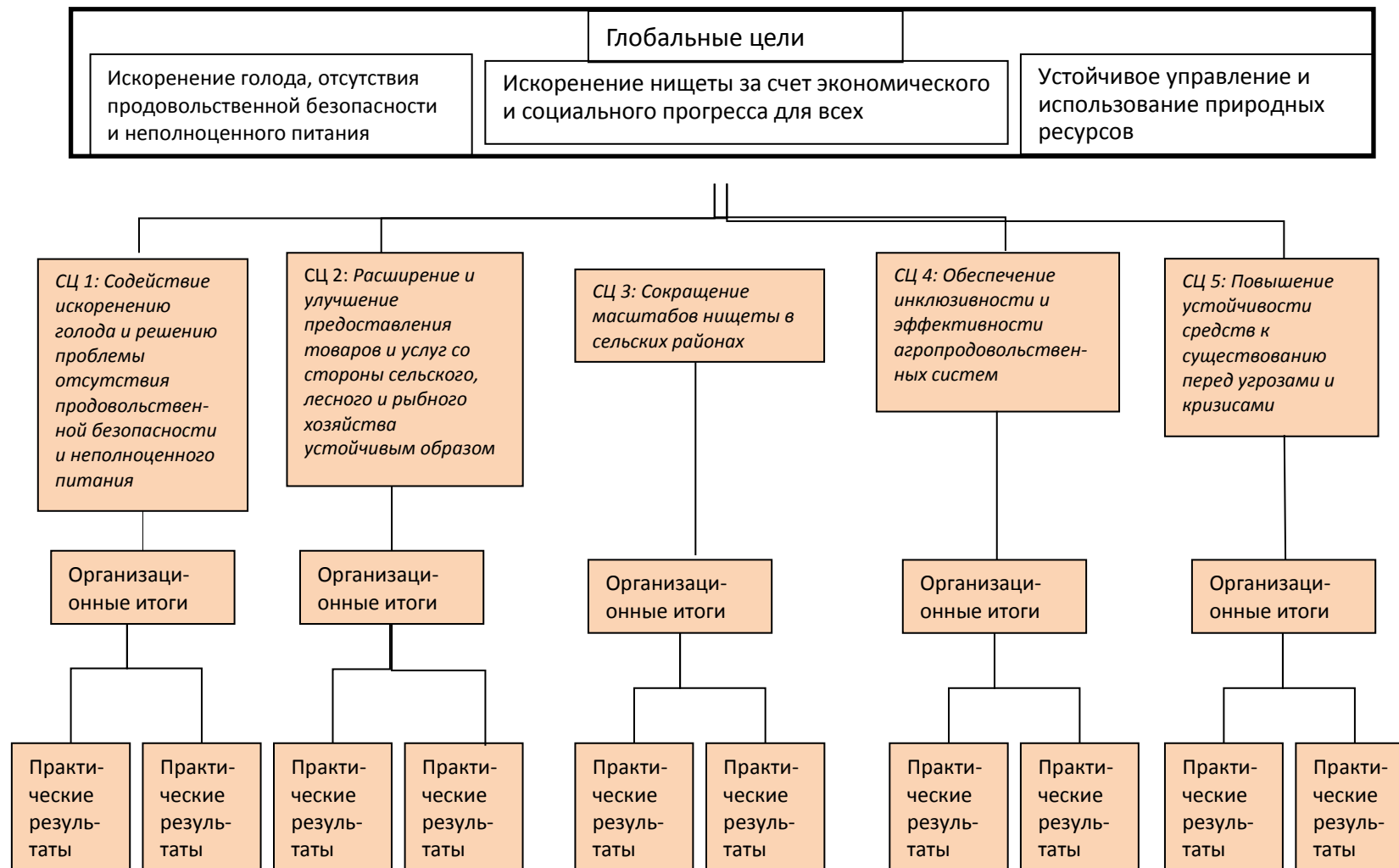
<b>Практические результаты</b>	Непосредственный вклад ФАО (в форме процессов, продуктов или услуг) в достижение организационных итогов. Практические результаты представляют собой конкретные результаты действий ФАО, финансируемых за счет регулярного бюджета и внебюджетных источников на национальном, региональном и глобальном уровне.
<b>Организационные итоги</b>	Изменения на уровне отдельных стран или на глобальном уровне, позволяющие создать благоприятные условия и возможности для достижения той или иной конкретной Стратегической цели.
<b>Стратегические цели</b>	Влияние на процесс глобального развития в областях, где ФАО обязалась добиться результатов (с четкой привязкой к собственной программе работы ФАО).

4. Цепочка результатов представляет собой связь между работой ФАО и различными уровнями получаемых результатов. Она также показывает логику этих связей: если данные конкретные продукты/услуги "выданы", как и планировалось, то речь идет о получении практического результата; если получен практический результат и предположения оказались верными, то это должно приводить к ожидаемому итогу; если получены соответствующие итоги, это значит, что созданы условия, позволяющие обеспечить получение предусмотренных данной целью результатов в области развития.
5. Логика каждой *Стратегической цели* представлена в матрице результатов посредством указания практических результатов и организационных итогов, способствующих достижению данной Стратегической цели. Пример цепочки результатов для каждой Стратегической цели приводится на диаграмме 2.
6. Цепочка результатов позволяет также установить, кто именно отвечает за достижение каждого уровня результатов и определяет требования в отношении мониторинга. Информация, касающаяся ответственности ФАО, государств-членов и партнеров в области развития и также инструментов измерения достигнутого прогресса, приводится на диаграмме 3.

<sup>1</sup> РС 115/2-FC 154/9 [Ход осуществления среднесрочного плана на 2014-2017 годы: матрица результатов, региональные приоритеты и корректировка бюджета с учетом планирования работы и экономии за счет повышения эффективности](#)

<sup>2</sup> CL 149/5, пункт 6h

**Диаграмма 1: Модель цепочки результатов ФАО**



**Диаграмма 2: Примеры цепочек результатов ФАО для каждой Стратегической цели**

**Стратегическая цель 1:** Содействие искоренению голода и решению проблемы отсутствия продовольственной безопасности и недоедания.

- ФАО увеличит потенциал правительств и других заинтересованных сторон, с тем чтобы более адекватно, эффективно и действенно распределять и использовать государственные ресурсы в интересах продовольственной безопасности и питания (Практический результат 1.1.4).
- Страны-члены и их партнеры по развитию получают, таким образом, возможность брать на себя конкретные политические обязательства, выраженные в виде стратегий, инвестиционных планов, программ, правовых механизмов и выделения необходимых ресурсов для искоренения голода и решения проблемы отсутствия продовольственной безопасности и неполноценного питания (Итог 1.1).
- Использование этого потенциала странами и партнерами по развитию будет способствовать искоренению голода, решению проблемы отсутствия продовольственной безопасности и неполноценного питания (Стратегическая цель 1).

**Стратегическая цель 2:** Расширение и улучшение предоставления товаров и услуг со стороны сельского, лесного и рыбного хозяйства устойчивым образом.

- ФАО поддержит заинтересованные стороны для обеспечения их участия в обновлении существующих и разработке под эгидой ФАО новых международно-правовых документов и механизмов (Практический результат 2.3.1).
- Заинтересованные стороны располагают более широкими возможностями для принятия международно-правовых документов и поддержки соответствующих механизмов регулирования для формирования устойчивых агропромышленных систем (Итог 2.3).
- Применение этих документов и соответствующих механизмов регулирования поможет расширить и улучшить предоставления товаров и услуг со стороны сельского, лесного и рыбного хозяйства устойчивым образом (Стратегическая цель 2).

**Стратегическая цель 3:** Сокращение масштабов нищеты в сельских районах.


- ФАО подготовит стратегические рекомендации, обеспечит наращивание потенциала и проведет информационно-пропагандистскую работу с целью совершенствования систем социальной защиты для стимулирования устойчивого и справедливого развития сельских районов, сокращения масштабов нищеты, а также обеспечения продовольственной безопасности и улучшения питания (Практический результат 3.3.1).
- Укрепление национальных систем социальной защиты будет способствовать устойчивому сокращению масштабов нищеты в сельских районах (Итог 3.3).
- Применение странами более действенных систем социальной защиты будет способствовать сокращению масштабов нищеты в сельских районах (Стратегическая цель 3).

**Стратегическая цель 4:** Обеспечение инклюзивности и эффективности агропродовольственных систем.

- ФАО поможет учреждениям государственного сектора сформулировать и реализовать меры политики и стратегии, а также обеспечить предоставление общественных благ, позволяющих сделать агропродовольственные цепочки более инклюзивными и эффективными (Практический результат 4.2.1).
- Эти учреждения будут, таким образом, иметь более возможностей для планирования и формирования более инклюзивных и эффективных агропромышленных и агропродовольственных цепочек (Итог 4.2).

- Использование учреждениями этого потенциала будет способствовать формированию более инклюзивных и эффективных агропродовольственных систем (Стратегическая цель 4).

**Стратегическая цель 5:** Повышение устойчивости средств к существованию перед угрозами и кризисами.

- 
- ФАО поможет странам и региональным организациям создать/усовершенствовать механизмы, позволяющие выявлять и отслеживать угрозы, а также оценивать риски и обеспечивать комплексное и своевременное раннее предупреждение (Практический результат 5.2.1).
  - Страны и региональные организации получают дополнительные возможности в плане регулярного предоставления информации и раннего предупреждения о потенциальных, известных и новых угрозах (Итог 5.2).
  - Использование странами и региональными организациями такой информации и систем раннего предупреждения поможет сделать источники средств к существованию более устойчивыми к угрозам и кризисам (Стратегическая цель 5).

**Диаграмма 3: Ответственность за достижение результатов, указанных в цепочке результатов ФАО**

Уровень результатов	Ответственность	Измерение прогресса в достижении результата
Стратегические цели	<p>ФАО способствует достижению этих перспективных результатов высоко уровня, но не имеет возможность управлять ими. Конкретно ответственная сторона не назначена, поскольку речь идет о коллективной ответственности.</p>	<p><b>Для отслеживания глобальных тенденций</b> на этом уровне были определены <b>индикаторы</b> и ФАО будет ежегодно проводить свой мониторинг (используя международные источники данных). Целевые показатели не установлены.</p>
Итоги	<p>ФАО влияет на результаты на уровне итогов, но не управляет ими полностью. ФАО несет определенную ответственность, однако <i>за получение результатов отвечают все партнеры: ФАО, государства-члены и партнеры по развитию.</i> ФАО может <i>содействовать</i> преобразованиям.</p>	<p><b>Индикаторы и целевые показатели</b> для уровня итогов установлены. Индикаторы будут измеряться посредством проведения оценки внутри Организации, что включает вторичные данные, анализ программных документов и опрос определенного круга респондентов в выборочно взятых странах.</p> <p>Базовая оценка была проведена в начале 2014 года, а две последующие оценки будут проведены в конце 2015 и 2017 годов. Таким образом, ФАО сможет отслеживать достижение целевых показателей на уровне итогов за четырехлетний период действия ССП.</p> <p>Методика оценки <i>вклада</i> ФАО в полученные итоги находится на стадии разработки и будет использована при проведении последующих оценок.</p>
Практические результаты	<p>ФАО получает результаты, контролирует этот процесс <i>и полностью за него отвечает: полная ответственность.</i></p>	<p>Для каждого практического результата установлены <b>индикаторы и целевые показатели</b>, которые ежегодно оцениваются с использованием централизованной системы отслеживания результатов. За мониторинг на уровне практических результатов отвечают координаторы стратегических целей ФАО.</p>